

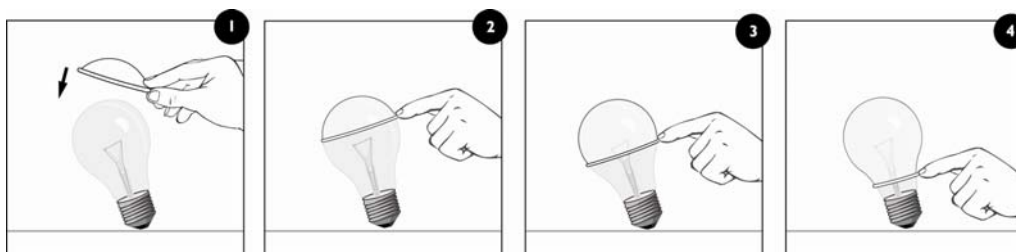
How to Protect Yourself from Stupid Rules: The Euro Condom

Das Euro Condom ist eine dünne, hitzebeständige Silikonhülle, mit der in einem Handgriff eine klare Glühlampe in eine matte umgewandelt werden kann. Alle matten Glühlampen sollen ab September 2009 nach der neuen EU-Richtlinie verboten werden, weil sie angeblich weniger Licht machen. Laut Katalogangaben verschiedener Hersteller ist der Unterschied in Lumen aber sehr gering oder nicht vorhanden. – Schützen Sie sich vor dummen Regeln, benutzen Sie das Euro Condom!

The Euro Condom consists of a thin, heat-resistant silicone cover that turns a clear bulb into a frosted one. Frosted bulbs will be banned by the new EU guideline on light sources beginning September 2009, because they are said give off less light than clear bulbs. But according to the specifications of various manufacturers the difference, measured in lumens, is negligible or not existing. – Protect yourself from stupid rules, use the Euro Condom!

Le Euro Condom est une fine pochette en silicone très résistante à la chaleur, avec laquelle une ampoule peut être transformée en un tour de main en une source lumineuse mate. Selon une directive européenne, toutes les ampoules mates seront interdites à partir de Septembre 2009, car à priori elles émettraient une lumière trop faible. D'après les catalogues-produit de différents fabricants, la différence mesurée en lumen, serait très faible voire inexistante. – Protégez-vous de réglementations stupides, et utilisez le Euro Condom!

L'Euro Condom è una sottile guaina in silicone resistente al calore, che consente di trasformare comodamente una lampadina trasparente in una lampadina opaca. Secondo le nuove normative EU, tutte le lampadine ad incandescenza opache saranno bandite a partire da settembre 2009, perché meno luminose di quelle trasparenti. Secondo le indicazioni nei cataloghi dei diversi produttori, la differenza (indicata in lumen) è pressoché imprevedibile o inesistente. – Proteggiti da normative insensate, usa l'Euro Condom!



Idea, Reinhold Brandmair - Ingo Maurer Team